



GKN SINTER METALS AG
FABRIKSTR. 5
I-39031 BRUNECK BZ
ITALY



Doc. di trasp: 20161206
Data 09.Febbraio.2022
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

9/10/1785

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO BA
ITALY

180308006

5017P2947

Polizza di car	100160216
Termini di conseg	EXW BRUNECK
Termini di pagament	DF FM il 25

Customer Plant Code	01
Our Supplier Number	91017854
DUNS Number	428432348
Logistic Contact	Michaela Gatterer

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

768838

GKN Articolo

Descrizione

Quant. sped.	Unità
--------------	-------

F B4005

Articolo cliente
Ordine cliente
Lotto

2511041901#b
550003870501
100106391

Doppelstirnrad PbW

GKN Numero ordine	Order Line / Seq	Commodity Code
-------------------	------------------	----------------

2000,00 pz
200023581 / 410
10/02 dat.LSgena
84839089

Packages	Pcs/Package
20	100

116

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2000

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 11/02/22

Firmas

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 FEB 2022

Peso totale
231.36

Peso netto
205,40

U m.
kg

Number of Pallets	
1	V

Numero Impallaggi riserva di
rifica su 20 qualità e quantità"

Asserva Firma vettore/LSF

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions/2/>
Seda legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gkn.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legalmail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9230511 - Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple pour l'expéditeur
bleu - Exemple pour le destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN SINTER METALS S.p.A.-AG Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 39031 BRUNICO - BRUNECK (BZ)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) TECNOLOGIE DIESEL S.p.A. VIA DEGLI OLCANDI 8-70 BONA INDUSTRIALE MAGNA RI. S.p.A. ITALIA VIA DEI CICLAMINI				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 1-20026 MODUGNO BA Land/Pays ITALY				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de prise en charge des marchandises Ort/Lieu GKN SINTER METALS S.p.A.-AG Land/Pays Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 Datum/Date 39031 BRUNICO - BRUNECK (BZ)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 20161206																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
										237,36 kg							
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s.Nr.9 Nom voit N°9		Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le destinataire	
UN										Fracht Prix de transport							
										Ermäßigungen Réductions							
										Zwischensumme Solde							
										Zuschläge Suppléments							
										Nebengebühren Frais accessoires							
										Sonstiges Divers							
										Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																	
Frei Franco																	
Unfrei Non Franco																	
21 Ausgefertigt in Etabli à Bruneck										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
										KUEHNE + NAGEL S.r.l.							
										Via Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg (BA)							
22 GKN SINTER METALS S.p.A.-AG Via delle Fabbriche - Fabrikstraße, 5 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition Carl-Benz-Straße 71634 Ludwigsburg - T Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen										24 Güter empfangen Réception des marchandises							
von bis km										Datum Date							
										11 FEB 2022							
										riserva di							
										quantità							
										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes							
										Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes							
										Art Anzahl Kein Tausch Tausch							
										Euro-Palette							
										Gitterbox-Palette							
										Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
Kfz LB8C 1900																	
Anhänger LB8C 892																	
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							